

市區重建局的徽誌設計選用了以中國書法寫成的「人」字,與代表市區 (Urban) 的英文字母「U」兩者結合,表現出彼此相連的緊密關係。

市建局推行市區重建以改善居民的生活環境,亦致力促進社區復修及保存具歷史及 建築價值的建築物。徽誌上新舊建築扣疊的形態,象徵生活方式及文化的承傳更 新,及市建局決心與市民一起創造更理想的城市生活。

The design of the Urban Renewal Authority logo is based on a calligraphic rendition of the Chinese character "人" (people) and the letter "U" from the word "urban". These elements are interwoven to depict their close relationship.

The URA will improve the living environment of the people through urban renewal. At the same time the URA will also promote rehabilitation and preserve buildings of historic and architectural value. The form of the logo represents the harmony of old and new, suggesting the continuity and revival of life-styles and culture. The URA is determined to create better urban living together with the people of Hong Kong.

## 封面設計概念

上環新紀元廣場的重建項目·現為市區重建局總部所在。廣場內的花園是市民 晨運的好去處。

## ABOUT THE COVER

Start of a new day at the garden of the Grand Millennium Plaza in Sheung Wan, an urban renewal project which presently houses the Urban Renewal Authority headquarters.